

Reseña

Reseña de “Objetos como testigos del contacto cultural: perspectivas interculturales de la historia y del presente de las poblaciones indígenas del alto río Negro (Brasil/Colombia)”, de Kraus, M., Halbmayr, E., y Kummels, I. (Eds.).

Kraus, M., Halbmayr, E., y Kummels, I. (Eds.). (2018). *Objetos como testigos del contacto cultural: perspectivas interculturales de la historia y del presente de las poblaciones indígenas del alto río Negro (Brasil/Colombia)*. Berlín, Alemania: Estudios Indiana, 11. 398 páginas. ISBN 78-3-7861-2795-6.

AINHARA DEL POZO NOGALES ¹

 <https://orcid.org/0000-0001-7107-3889>

Universitat de Barcelona, España

CLÀUDIA GORDILLO VIADER ²

 <https://orcid.org/0000-0002-8149-8749>

Universitat de Barcelona, España

JUAN GRANERO BELLVER ³

 <https://orcid.org/0000-0002-4549-7503>

Universitat de Barcelona, España



revistes.uab.cat/periferia



Junio 2020

Para citar este artículo:

Del Pozo, A., Gordillo, C., Granero, J. (2020). Reseña de “Objetos como testigos del contacto cultural: perspectivas interculturales de la historia y del presente de las poblaciones indígenas del alto río Negro (Brasil/Colombia)”, de Kraus, M., Halbmayr, E., y Kummels, I. (Eds.). *Perifèria, revista de recerca i formació en antropologia*, 25(1), pp.283-290. <https://doi.org/10.5565/rev/periferia.728>

¹ Contacto: Ainhara Del Pozo Nogales- ainhara.delpozo@gmail.com

² Contacto: Clàudia Gordillo Viader - vidreresclaudiagordillo@gmail.com

³ Contacto: Juan Granero Bellver - juangrabel12@gmail.com



Resumen

El libro "Objetos como testigos del contacto cultural: perspectivas interculturales de la historia y del presente de las poblaciones indígenas del alto río Negro (Brasil/Colombia)" nace de una necesidad de repensar prácticas museísticas, a través de la revisión histórica y etnográfica de la cultura material en general, y los significados de los objetos etnográficos en particular a propósito de los pueblos indígenas del alto río Negro.

Palabras clave: objetos etnográficos; cultura material; museos; alto río Negro

Abstract: *Review of "Objetos como testigos del contacto cultural: perspectivas interculturales de la historia y del presente de las poblaciones indígenas del alto río Negro (Brasil/Colombia)", by Kraus, M., Halbmayer, E., and Kummels, I. (Ed.).*

The book "Objects as testimonies of the cultural contact: intercultural perspectives about the history and the present of the indigenous peoples from the alto río Negro (Brasil/Colombia)" born of the necessary rethinking about museum practices, through the historical and ethnographical review of the material culture in general, and the meanings of the ethnographic objects in particular on propose of the indigenous peoples of the alto río Negro.

Keywords: ethnographic objects; material culture; museums; alto río Negro

Abordar la complejidad de la cultura material que de muestra de la riqueza y heterogeneidad de los pueblos indígenas del río Negro a lo largo de los últimos 400 años, se antoja una empresa tan basta como dificultosa. La compilación de artículos que compone este libro nos sumerge en esta realidad a través de la urgente necesidad de repensar nuestras prácticas museológicas poniendo en el centro las significaciones locales de los objetos etnográficos.

Esta obra resulta de la celebración de un taller y una conferencia que tuvieron lugar en 2014 en el *Ethnologisches Museum* de Berlín (Alemania). Los editores son los antropólogos Michael Kraus, (University of Göttingen), Ernst Halbmayer, (Phillips-

Universität de Marburg); y Ingrid Kummels (Freie Universität Berlin). El objetivo del libro es generar nuevos conocimientos sobre los artefactos que hace más de cien años se volvieron *objetos etnográficos*, la mayoría de los cuales fueron adquiridos entre los años 1903-1905, por Theodor Koch-Grünberg (1872-1924), etnólogo y explorador alemán, en su expedición al alto río Negro en la Amazonia (Brasil-Colombia).

En dicho taller participaron cuatro expertos/as indígenas; Diana Guzmán (wirá poná/desana) y Orlando Villegas (kotiria), investigadores en el ENOSIMAR (Escuela Normal Superior Indígena María Reina), así como Gaudencio Moreno (kotiria) y María Morera (kotiria); representantes, todos ellos, de algunos de los veintisiete pueblos que habitan el Vaupés (Colombia). Para responder a la pregunta, "¿De quién es el patrimonio que estas colecciones encarnan?", este libro aúna múltiples acercamientos, tanto de representantes de las poblaciones de origen, como de investigadores de museos y universidades, sobre la dimensión material, la mitología, la historia y la etnohistoria de las colecciones indígenas y de la situación actual de la(s) cultura(s) indígena(s) de la región.

En la primera parte del libro, titulada "De las expediciones de investigación a las colecciones etnográficas: contextos históricos y actuales", se aborda la historia del contacto a través de las colecciones de objetos etnográficos. Abre la sección el antropólogo Roberto Pineda Camacho con el artículo "La magia de los artefactos en los encuentros etnográficos en el antiguo territorio del Nuevo Reino de Granada (Colombia)". El investigador acomete un ejercicio de etnohistoria, a propósito de la *cultura material* y de los significados que misioneros, viajeros y etnógrafos dieron a los artefactos indígenas en este territorio. Dando cuenta de la significación de los indígenas, de la misma presencia de etnógrafos, sus bienes, e intercambio, en zonas aborígenes colombianas. Para los misioneros, los espacios y artefactos indígenas eran expresión del "diablo", visión que llegaría a coletear hasta principios del siglo XX. Hacia finales del siglo XVII algunos templos (kankuamos) serán definidos como *cansamarías*, empezándose a considerar las idolatrías como antigüedades, reliquias o fetiches. La presencia de etnógrafos revalorizará los objetos indígenas, cuyas expediciones financiaban normalmente los museos. Estos se interesaron en bienes con una gran carga simbólica, como la *caja de plumas*, un recipiente que contenía objetos de parafernalia chamanística, ejemplo paradigmático de este tipo de bienes.

Aura Lisette Reyes en su ensayo "El objeto etnográfico, la investigación y el museo ¿colectar o comprender? Estudio de caso a partir de las colecciones etnográficas del Museo Nacional de Colombia", aborda los diferentes procesos de musealización del objeto etnográfico para analizar los cambios en la categorización objetual: curiosidad, antigüedad o reliquia y objeto etnográfico. Además de la imbricación entre las diferentes categorizaciones objetuales, analiza el desarrollo tecnológico, geográfico y político del periodo republicano inicial de Colombia. La antropóloga atiende a cómo las precoces expediciones del investigador sueco Gustaf W. Bolinder primero (1888-1957) y las del arqueólogo y antropólogo colombiano Gregorio Hernández de Alba como pionero nacional (1904-1973), serán claves para entender el ejercicio profesional de la etnografía a lo largo del siglo XX en Colombia.

Michael Kraus en el capítulo "Testigos de la época del caucho: experiencias de Theodor Koch-Grünberg y Hermann Schmidt en el alto río Negro" analiza de qué manera el contexto económico del alto río Negro determina el contacto entre investigador y poblador indígena, marcado por la violencia que comportó la explotación del caucho. Para ello utiliza documentación histórica de las expediciones financiadas por museos, entre finales del siglo XIX y principios del XX. El trato brutal de la explotación cauchera para con la población local marcará la relación entre Koch-Grünberg y las comunidades indígenas. Testimonios vertidos por Hermann Schmidt (1871- ¿?), coleccionista y amigo de Koch-Grünberg, dan cuenta de las divergencias entre las visiones de ambos y entre diferentes actores, empresarios del caucho, coleccionistas e investigadores.

Richard Haas en su artículo "Las colecciones del alto río Negro en el *Ethnologisches Museum* de Berlín: aproximaciones recientes a una colección antigua" presenta las colecciones del museo, provenientes del noroeste de la Amazonía, centrándose en los objetos adquiridos por Koch-Grünberg, a través de los primeros datos resultantes del taller. Moreno y Morera expertos indígenas coautores del capítulo, relatan las significaciones de objetos con una gran carga mitológica (bastón de mando, tabaqueras y tabaco cuarzo, corona del danzador y caja de plumas). Los coautores aportan, a su vez, de nuevas informaciones acerca de la *maraca* de un payé, que perteneció a los pãmiwa.

Claudia López Garcés en el texto "Las colecciones etnográficas del alto río Negro en el *Museu Paraense Emílio Goeldi*: notas históricas y diálogos contemporáneos"

sintetiza la historia de esta institución en donde ella investiga en Belém (Brasil). Describe los fondos de las colecciones, entre las cuales se hallan 500 objetos adquiridos por Koch-Grünberg, atendiendo a sus contextos. Aborda las relaciones entre el museo y otros grupos indígenas del Brasil, más allá del alto río Negro (tikuna y mebêngôkre-kayapó), a tenor de las formas y resultados de otras colaboraciones, entre museo e indígenas, definiendo así las colecciones etnográficas como “campos de representación y acción práctica” (López Garcés 2018, p.168), abre vías para reflexionar sobre el tratamiento museológico de las colecciones. Doris Kurella subdirectora del *Linden-Museum* de Stuttgart (Alemania), cierra este apartado con una síntesis histórica de dicho museo en su artículo “La Colección Zarges/Schmidt del alto río Negro en el *Linden-Museum*, Stuttgart.”

En la segunda parte del libro, que lleva por título “Investigaciones recientes en el alto río Negro: objetos y la transformación de tradiciones y conocimientos”, se reflexiona acerca de la significación de los objetos adquiridos del alto río Negro y cómo se interpretan en el *Ethnologisches Museum*, categorización que conlleva la transformación de tradiciones y conocimientos de los pueblos indígenas. El investigador Geraldo Andrello se ocupa de contextualizar e ilustrar, en “Cultura ou parentesco? Reflexões sobre a história recente do alto rio Negro”, los profundos cambios y paradojas con relación al destino de las generaciones indígenas, cada vez más sensibles en el mundo de los blancos. En este mismo sentido, el antropólogo Germán Eduardo Lasema Estrada en el texto “De objetos de estudio a sujetos colectivos de derecho. *Dabucuri* de perspectivas sobre las investigaciones etnológicas y patrimoniales en la región del alto río Negro – departamento de Vaupés (Colombia)”, habla de una *etnografía de urgencia*, argumentando que el movimiento social indígena reclama un autogobierno de sus territorios y el reconocimiento de sus derechos como sujetos colectivos. Sin embargo, se repiten esquemas coloniales patriarcales y aparecen *crisis* debido a los *vicios* de la sociedad capitalista.

El antropólogo Stephen Hugh-Jones presenta en “Su riqueza es nuestra riqueza: perspectivas interculturales de objetos o *gaheuni*” un análisis en el que identifica relaciones con los objetos de los *otros* y los *nuestros*. Se centra en el mito de origen de los barasana, de los objetos inscritos en él y de los procesos transformativos tematizados. Los tukanos del alto río Negro toman la equivalencia entre su riqueza y la nuestra de una manera muy diferente. Por otro lado, Stephen Hugh-Jones analiza

cómo los tukanos elaboran y consumen la cerveza de mandioca dándole un significado vital. Los objetos, como creadores del mundo, se conciben como una herramienta para el restablecimiento del orden social. El investigador introduce el concepto de *taxonomía* examinando la adquisición de los objetos y cómo la gente se relaciona con ellos.

François Correa en su ensayo "Máscaras funerarias pãmiwa (cubeo). Sobre humanos y animales en el Noroeste Amazónico" aborda los usos de estos objetos en rituales funerarios y los roles de sus portadores. Utiliza como método la comparación de dos etnografías para argumentar que hay múltiples interpretaciones acerca de la significación de los objetos. Mientras que para Koch-Grünberg el rito funerario con las máscaras evitaba futuras desgracias, para el antropólogo Irving Goldman representa seres asociados con la muerte para transformar los sentimientos de los vivos, contribuyendo a la separación del alma del difunto.

Gabriele Herzog- Schröder pone de manifiesto las carencias de significados que obtuvieron los objetos del río Negro coleccionados en el Ethnologisches Museum en su artículo: "Del río Negro (Brasil) al río Isar (Alemania/Baviera). Situaciones de contacto con personas –humanas y peces– y objetos etnográficos. Un informe sobre la visita de João Paulo Tukano a Alemania del sur y la secuela". Esta etnóloga apuesta por dar voz al representante indígena, João Pablo Tukan, quien explica la *vivacidad* y la *peligrosidad* de los objetos y qué puede pasar si esos objetos se despiertan, ya que no se sabe quién los construyó ni para quién. Asimismo, María Rosi Indárraga nos invita a pensar en su ensayo, "Antropología, máscaras funerarias y ausencia de prácticas de duelo", en la interpretación y la significación de los objetos. Describe las reacciones entre los pãmiwa en el alto río Negro a través de la lectura de textos escritos por antropólogos, a fin de reflexionar sobre las prácticas de la representación. Además, destaca los efectos que han sufrido los miembros de las comunidades indígenas víctimas de esas expropiaciones. Por último, analiza como esa pérdida de objetos ha hecho replantear la organización social y cultural de esas poblaciones.

La tercera parte del libro se titula "Estudios comparativos con otras regiones de la Amazonía" y recoge investigaciones de distintas comunidades con relación a la cultura material. Maria Susana Cipolletti plantea en su artículo "Significados escondidos. Artefactos y aquello que se nos escapa sin un acercamiento émico" que

existen entre los pueblos indígenas diferencias acerca de la confiabilidad de la tradición oral como transmisora de datos fidedignos sobre los objetos. Por ello, propone que el reconocimiento de esta variedad de significados debería tener consecuencias en el tratamiento que realizan los antropólogos respecto a las colecciones etnográficas. Beatrix Hoffmann en "Lo propio y lo otro: culturas materiales desde múltiples perspectivas" presenta tres ejemplos etnográficos de la aplicación de métodos participativos. A través de ellos, la historiadora pretende explorar testimonios de la cultura material desde múltiples perspectivas, a partir de la inclusión de personas no expertas en la exploración de las colecciones y en la preparación de exposiciones. Su análisis se centra en el uso de tres clases de objetos: cestas, abanicos y objetos elaborados de cuentas de vidrio. Hoffman problematiza su representación desde un único y original contexto cultural poniendo de relieve la circulación, transformación y difusión de la cultura material en diversas regiones.

Ingrid Kummels sigue el planteamiento anterior en su ensayo "Testigos versátiles: transformación de la cultura material asháninka y nomatsiguenga entre los años 1980 y la actualidad" y centra su análisis en la transformación de la cultura material de los pueblos ushmas y tsoampirontsis de la Amazonía peruana. Se interesa por las rupturas que se dan en la significación de los objetos, provocadas por las dinámicas macroeconómicas, de producción, de conflicto y cambios en la estructura social. Al presentar la cultura material como elemento clave para explicar la historia y las dinámicas sociales de una sociedad, adjetiva los objetos como transculturales. Ernst Halbmayr en el capítulo "Fabricando el mundo. Objetos íntimos y la agentividad de los diseños entre los yukpa", explica que los objetos pueden tener vida, una agencia propia y frecuentemente son parte de relaciones sociales y redes con seres humanos, otros objetos y seres no-humanos. Sin embargo, señala que los aspectos extraordinarios de los diferentes regímenes de los objetos quedan en su mayor parte excluidos en los museos antropológicos. Dado que estos no se clasifican según sus contextos originarios, sino en base a nuestra ontología, y la lógica museística basada en la fisicalidad de los mismos.

Esta obra entronca con los planteamientos teóricos, ya clásicos en antropología económica de Appadurai y de Kopytoff (1991) en atención a los regímenes de valor y las esferas de intercambio respectivamente. También se encuentra en sintonía con trabajos más recientes, como la compilación de Santos-Granero (2009) que atiende

a las semióticas de la materialidad y subjetivización de la misma. Años atrás, González (2010) analiza en otro trabajo la cultura material de los mixtecos de la costa de Oaxaca, tomando como eje inicial la vida social de las cosas, como una parte integral de la experiencia humana.

Este libro resultará útil para aquellas personas interesadas en nuevas prácticas museológicas, así como para especialistas en cultura material en general y en sociedades indígenas de río Negro en particular. Cabe señalar que, a pesar de que la publicación parte de un taller-conferencia en el que participaron representantes indígenas y que esta cuestión se presenta como fundamento para la construcción de nuevos abordajes en referencia a la cultura material de estos pueblos, en la variedad y exhaustividad de los aportes publicados acaban por palidecer las voces de los representantes indígenas, figurando sólo intermitente y testimonialmente a lo largo del libro. Si bien la ausencia de un capítulo final en el que se reflejen y sinteticen los resultados de las diferentes investigaciones resulta singular, esta obra, en definitiva, refleja la apremiante necesidad de repensar las prácticas museológicas, histórica y etnográficamente.

Bibliografía

- Appadurai, A. (1991). *La vida social de las cosas: perspectiva cultural de las mercancías*. México DF: Grijalbo.
- González Villarruel, A. (2010). La vida social de los objetos etnográficos y su desalmada mercantilización. *Alteridades*, 20(40), 65-76. [10.24275/alte.2010.v0i40](https://doi.org/10.24275/alte.2010.v0i40)
- Kraus, M., Halbmayer, E., Y Kummels, I. (Ed.). (2018). *Objetos como testigos del contacto cultural: perspectivas interculturales de la historia y del presente de las poblaciones indígenas del alto río Negro (Brasil/Colombia)*. Berlín: Estudios Indiana, 11.
- Kopytoff, I. (1991). "La biografía cultural de las cosas: la mercantilización como proceso". En Appadurai, A. (Ed.) *La vida social de las cosas. Perspectiva cultural de las mercancías* (pp. 89-122). México DF: Grijalbo.
- Santos-Granero, F. (Ed.). (2009). *The occult life of things: Native Amazonian theories of materiality and personhood*. Tucson: University of Arizona Press.